

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 627/2013,

27. juuni 2013,

millega muudetakse määrust (EL) nr 7/2010, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühepoolset liidu tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 31,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Selleks et tagada teatavate liidus alatoodeatud kaupade piisav ja püsiv tarnimine ning et vältida võimalikke turuhäireid, avati nõukogu määrusega (EL) nr 7/2010<sup>(1)</sup> teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühepoolset tariifikvoodid. Kõnealuste tariifikvootidega hõlmatud tooteid võib importida tollimaksu vähendatud määraga või nullmääraga. Samal põhjusel on seoses tarnimise ja turuhäiretega vaja alates 1. juulist 2013 avada järjekorranumbritega 09.2644 ja 09.2663 kuni 09.2671 kümne toote asjakohaseid koguseid hõlmavad uued tollimaksu vähendatud või nullmääraga tariifikvoodid.
- (2) Lisaks sellele tuleks kohandada järjekorranumbritele 09.2620 ja 09.2633 vastavate ühepoolsete liidu tariifikvootide tootekirjeldust ning järjekorranumbrile 09.2629 vastavale kvoodile tuleks lisada teine TARICi kood.
- (3) Järjekorranumbritele 09.2917 ja 09.2632 vastavate ühepoolsete liidu tariifikvootide puhul tuleks lisada lõpp-

kuupäev 31. detsember 2013, kuna liidu huvides ei ole jätkata selliste kvootide jagamist pärast kõnealust kuupäeva.

- (4) Kuna tariifikvoodid peaksid jõustuma 1. juulil 2013, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates samast kuupäevast ning see peaks pärast *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamist viivitamata jõustuma.
- (5) Määrust (EL) nr 7/2010 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 7/2010 lisa muudetakse järgmiselt:

- 1) lisatakse käesoleva määruse I lisa sätestatud read järjekorranumbritega 09.2644 ja 09.2663 kuni 09.2671;
- 2) tariifikvootide read, mis kannavad järjekorranumbreid 09.2620, 09.2629, 09.2632, 09.2633 ja 09.2917 asendatakse käesoleva määruse II lisa sätestatud ridadega.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. juulist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. juuni 2013

Nõukogu nimel  
eesistuja  
E. GILMORE

<sup>(1)</sup> ELT L 3, 7.1.2010, lk 1.

## I LISA

## Artikli 1 punktis 1 osutatud tariifikvoodid

Jrk-nr	CN-kood	TARIC	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht	Kvoodi tollimaksuäär (%)
09.2663	ex 1104 29 17	10	Jahvatatud sorgoterad, mis on puisteisolatsiooni pakendamisevahendite valmistamisel kasutamiseks vähemalt kroovitud ja idutatud <sup>(1)</sup>	1.7–31.12	750 tonni	0 %
09.2664	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	30 30	Maguskirsid piirituselisandiga, suhkruta või suhkruisaldusega 9 massiprotsenti, läbimõõduga kuni 19,9 mm, kiviga, kasutamiseks šokolaaditoodetes <sup>(1)</sup>	1.7–31.12	500 tonni	10 % <sup>(2)</sup>
09.2665	ex 2916 19 95	30	Kaalium-(E,E)-heksa-2,4-dienaat (CAS RN 24634-61-5)	1.7–31.12	4 000 tonni	0 %
09.2666	ex 3204 17 00	55	Värvaine C.I. Pigment Red 169 (CAS RN 12237-63-7)	1.7–31.12	20 tonni	0 %
09.2644	ex 3824 90 97	96	Valmistis, mis sisaldab — 55–78 % dimetüülglutaraati, — 10–28 % dimetüüladipaati ning — kuni 25 % dimetüülsuksinaati	1.7–31.12	3 000 tonni	0 %
09.2671	ex 3905 99 90	81	Polü(vinüülbutüraal) (CAS RN 63148-65-2): — mis sisaldab hüdroksüülrühmi 17,5–20 moolprotsenti ja — mille osakeste mediaansuurus (D50) on suurem kui 0,6 mm	1.7–31.12	5 500 tonni	0 %
09.2667	ex 8537 10 99	51	Elektromehaaniline elektrikilp: — 5-suunalise lülitiga, — elektrijuhtmega, — trükkplaadiga, — infrapuna-vastuvõtjaga või ilma selleta, kasutamiseks rubriiki 8521 ja 8528 kuuluvate toodete valmistamiseks <sup>(1)</sup>	1.7–31.12	3 000 000 ühikut	0 %
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Süsinikkiududest ja kunstlikest vaikudest valmistatud jalgrattaraam, värvitud, lakitud ja/või poleeritud, kasutamiseks jalgrataste tootmisel <sup>(1)</sup>	1.7–31.12	38 000 ühikut	0 %
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Süsinikkiududest ja kunstlikest vaikudest valmistatud jalgratta esihark, värvitud, lakitud ja/või poleeritud, kasutamiseks jalgrataste tootmisel <sup>(1)</sup>	1.7–31.12	26 000 ühikut	0 %

Jrk-nr	CN-kood	TARIC	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht	Kvoodi tolli-maksumäär (%)
09.2670	ex 9405 40 39	30	Elektrivalgusti koost, mis sisaldab: — trükkplaate ja — valgusdioode (LED) lameekraantelevisiorite tagantvalgustuselementide tootmiseks <sup>(1)</sup>	1.7–31.12	8 500 000 tükki	0 %

<sup>(1)</sup> Tollimaksude kohaldamine peatatakse vastavalt komisjoni määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 291–300 (EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1).

<sup>(2)</sup> Kohaldatakse koguselist tollimaksumäära.

## II LISA

### Artikli 1 punktis 2 osutatud tariifikvoodid

Jrk-nr	CN-kood	TARIC	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht	Kvoodi tolli-maksumäär (%)
09.2632	ex 2921 22 00	10	Heksameteüleendiamiin (CAS RN 124-09-4)	1.1–31.12.2013	40 000 tonni	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Tsüstiin (CAS RN 56-89-3)	1.1–31.12.2013	600 tonni	0 %
09.2629	ex 7616 99 90 ex 8302 49 00	85 91	Alumiiniumist teleskoopkäepide, mida kasutatakse kohvrite valmistamiseks <sup>(1)</sup>	1.1–31.12	800 000 ühikut	0 %
09.2633	ex 8504 40 82	20	Elektrialaldi võimsusega kuni 1 kVA, mida kasutatakse rubriiki 8509 80 ja 8510 kuuluvate toodete valmistamiseks <sup>(1)</sup>	1.1–31.12	4 500 000 ühikut	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Asukohamääramisfunktsiooniga GPS-süsteemi koost, ilma ekraanita, massiga kuni 2 500 g	1.1–31.12	3 000 000 ühikut	0 %

<sup>(1)</sup> Tollimaksude kohaldamine peatatakse vastavalt komisjoni määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 291–300 (EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1).